



**Xing**  
presents

**Friday 17 January 2025 10 pm**

**MIRANDA SECONDARI/NICOLA RATTI**  
**GHERMINELLA\_studio di voci inarticolate**  
performance

**Raum**  
Via Ca' Selvatica 4/d Bologna

**Friday 17 January 2025** at 10 pm **Xing** presents at **Raum**, Bologna, **GHERMINELLA\_studio di voci inarticolate** by the choreographer and performer **Miranda Secondari** accompanied by the live intervention of the musician and sound designer **Nicola Ratti**.

**GHERMINELLA\_studio di voci inarticolate** is a choreographic practice, a work on sound and the unarticulated voice. The term "Gherminella" – meaning mischief, trick, or deception – originates from a sleight of hand where a string appears to vanish and reappear from a stick. This performance weaves together elements of sound, voices, images, and gestures, which fleetingly come and go as the choreography unfolds. These elements are presented through slow and precise movements, designed to deceive and confuse the spectator.

Here, the voice is conceived as a confused, untranscribable entity, devoid of meaningful words, but rich in onomatopoeias, murmurs, whistles, clicks, and other sounds. The tongue, lips, and pharynx, along with the rest of the body, move and contract, producing noises that resemble more of a sonic texture than an articulated speech. Supporting the performer's work, and blending with it, is the sound of musician and sound designer Nicola Ratti, who does not create narrative elements but instead focuses on sounds whose original source remains ambiguous, thanks to the spatial arrangement of a sound diffusion system.

**GHERMINELLA\_studio di voci inarticolate** embodies the clever trickery of the mind, the inner voice emerging through dreams and hallucinations. It occupies the liminal space between consciousness and the unconscious, where the mind, in its playful state, presents fleeting thoughts that morph into images, touch us briefly, and then fade away. This is a space for the uninhibited expression of identity, manifesting in a surreal narrative. The performance does not depict a specific dream nor does it create a dreamlike environment. Instead, it treats the dream as a methodology, a visual form of thought to craft an aesthetic experience. It blurs the lines between voice and sound, evoking a mystic and archaic form of cognition.

**Miranda Secondari** is a Milan-based choreographer, performer, and Yoga instructor. Her choreographic practice focuses on precise, slow movements that lead to the emergence of unexpected images and a state of presence as an act of resistance. Her work on the body—navigating between stillness and movement—explores the dichotomy between subject and object, emphasizing the relationship between body and space. The performative intervention interacts with the given space, and the objects, costumes, and sounds used on stage are imbued with symbolic meaning. She holds a degree in Landscape Architecture and Garden Design. She has worked as a dancer with the Altroteatro company, directed by Lucia Latour, and in 2009 founded the company Anagrama, which operated until 2014. Over the years, she has collaborated as a performer, choreographer, and choreography assistant with several artists. Throughout her training, she has encountered many artistic figures who have profoundly influenced her research, including Romeo Castellucci, Yasmine Hugonnet, and Silvia Rampelli, whose work has deeply shaped her own research. Since 2020, her projects have been supported by the Centro Nazionale di Produzione della Danza Virgilio Sieni, Fondazione CR Firenze, MAD\_Murate Art District in Florence, Ricerca X, and Spaziok Kinkaleri. Her current productions are the performances *L'assente* and *Gherminella*. Recent collaborations with theatre director Silvia Costa, sound designer Nicola Ratti, and visual artist Diego Marcon.

<https://mirandasecondari.com>

**Nicola Ratti** is a Milan-based multifaceted musician and sound designer who has been active for years in various experimental fields. His sound production creates systems that take shape from repetition and dilation, with particular attention to the construction of environments that gravitate in relation to the space and architecture we inhabit and balancing the emotional and perceptive orientations to which we are accustomed. He has performed solo or in other groups in Europe, North America, Russia and Japan and his albums have been published by various international labels. As a musician he has collaborative projects such as Bellows with Giuseppe Ielasi, NR / MA with Masato Egashira, What We Do When in Silence with Alessandra Novaga and Enrico Malatesta, Superpaesaggio with Malatesta and Attila Faravelli. Ongoing collaborations with artists such as Silvia Costa, Romeo Castellucci, Armin Linke, among others. As a composer and sound-designer, his works cross different fields starting from the theatre, as the main context, to cinema through performing arts, radio works and sound-art in international contexts such as theater festivals, biennials and museums. Member and co-founder of Standards, a cultural centre focused on sound and space active in Milan between 2015 and 2022, in 2024 he founded LL edizioni, a cultural production and organization platform through which he released his latest solo album *Automatic Popular Music*.

[www.nicolaratti.com](http://www.nicolaratti.com)

Partners: Regione Emilia-Romagna, Comune di Bologna. Media Partners: Edizioni Zero, ATPdiary, NEU Radio.

**Xing/Raum info**

Via Ca' Selvatica 4/d – Bologna

info@xing.it

**www.xing.it** [www.xing.it/event/544/gherminella\\_studio\\_di\\_voci\\_inarticolate](http://www.xing.it/event/544/gherminella_studio_di_voci_inarticolate)

[instagram.com/xing.it](https://www.instagram.com/xing.it) [facebook.com/xing.it](https://www.facebook.com/xing.it) [twitter.com/xing\\_italy](https://twitter.com/xing_italy) [soundcloud.com/xing-records](https://soundcloud.com/xing-records)

**Access**

pay as you wish

**Press kit**

<https://www.dropbox.com/scl/fo/iq8q4xahx29119gyeidjf/AIxmNxwpCNho-rsocUXVttk?rlkey=2ohe9fmxghk9as7p0kr7d3ady&dl=0>

**Xing press**

mob +39.339.1503608 [press@xing.it](mailto:press@xing.it)